

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

**G/AG/N/JPN/27**

14 de enero de 1998

(98-0107)

---

**Comité de Agricultura**

Original: inglés

## NOTIFICACIÓN

El 7 de enero de 1998 se recibió de la delegación del **Japón** la notificación adjunta, referente a las medidas adoptadas en el año civil 1996 en el marco de la Decisión sobre medidas relativas a los posibles efectos negativos del programa de reforma en los países menos adelantados y en los países en desarrollo importadores netos de productos alimenticios (cuadro NF.1).

**Cuadro NF.1 NOTIFICACIÓN DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 2 DEL ARTÍCULO 16 DEL ACUERDO: VIGILANCIA DEL SEGUIMIENTO DE LA DECISIÓN SOBRE MEDIDAS RELATIVAS A LOS POSIBLES EFECTOS NEGATIVOS DEL PROGRAMA DE REFORMA EN LOS PAÍSES MENOS ADELANTADOS Y EN LOS PAÍSES EN DESARROLLO IMPORTADORES NETOS DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS: Japón**

**PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: Año civil de 1996**

**1. Cantidad de ayuda alimentaria facilitada a países menos adelantados y países en desarrollo importadores netos de productos alimenticios:**

El Gobierno del Japón otorga fondos a los efectos de la compra de cereales, los cuales totalizaron 20,22 millones de dólares EE.UU. en el año civil de 1996 (para más información véase el anexo).

**2. Indicación de la proporción suministrada en forma de donación total o en condiciones de favor apropiadas:**

Los fondos se otorgaron sin excepción en forma de donación total.

**3. Asistencia técnica y financiera prestada en el marco del inciso iii) del párrafo 3 de la Decisión:**

En el sector agropecuario<sup>1</sup> el Japón prestó la siguiente asistencia técnica y financiera:

(millones de dólares EE.UU.)

i)	En forma de donación total:	
	Donaciones	202,06
	Cooperación técnica	129,71
ii)	En condiciones de favor apropiadas:	
	Préstamos en concepto de ayuda oficial al desarrollo (proporción de donación <sup>2</sup> superior al 25 por ciento)	356,47

**4. Otra información pertinente con respecto a las medidas adoptadas en el marco de la Decisión:**

(millones de dólares EE.UU.)

	Desembolso en concepto de ayuda oficial al desarrollo en 1996	9.608 <sup>3</sup>
i)	Ayuda oficial al desarrollo en forma bilateral	8.356
	Donaciones	2.396
	Cooperación técnica	3.181
	Préstamos en concepto de ayuda oficial al desarrollo	2.780
ii)	Por intermedio de organizaciones internacionales	1.252

<sup>1</sup> y <sup>2</sup> En el sentido de la clasificación del CAD.

<sup>3</sup> Incluye la ayuda prestada a Europa Oriental y al Banco Europeo de Reconstrucción y Fomento.

**ANEXO**

**Cuadro NF.1 AYUDA ALIMENTARIA en el marco del CONVENIO SOBRE LA AYUDA ALIMENTARIA**  
**PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: Julio de 1996-junio de 1997**

<b>Destino</b>	<b>Cantidad de ayuda alimentaria a todos los destinos</b>	
Angola	7.760 toneladas métricas de arroz	(2.917.760 dólares EE.UU.)
Ghana	4.137 toneladas métricas de arroz	(1.473.101 dólares EE.UU.)
Guinea	2.779 toneladas métricas de arroz	(1.097.342 dólares EE.UU.)
Djibouti	3.269 toneladas métricas de arroz	(1.375.949 dólares EE.UU.)
Sudán (por intermedio del PMA)	2.911 toneladas métricas de trigo	(582.185 dólares EE.UU.)
Swazilandia	1.438 toneladas métricas de alubias	(1.295.931 dólares EE.UU.)
Togo	1.643 toneladas métricas de arroz	(717.911 dólares EE.UU.)
Níger	1.366 toneladas métricas de arroz	(564.980 dólares EE.UU.)
Burkina Faso	1.775 toneladas métricas de arroz	(588.286 dólares EE.UU.)
Benin	1.583 toneladas métricas de arroz	(752.846 dólares EE.UU.)
Malawi	3.223 toneladas métricas de trigo	(1.437.440 dólares EE.UU.)
Lesotho	2.795 toneladas métricas de trigo	(740.673 dólares EE.UU.)
Camboya (por intermedio del PMA)	11.810 toneladas métricas de arroz	(3.365.916 dólares EE.UU.)
Maldivas	2.560 toneladas métricas de harina	(999.662 dólares EE.UU.)
Mongolia	5.263 toneladas métricas de harina	(2.236.839 dólares EE.UU.)
Haití	4.163 toneladas métricas de arroz	(2.003.655 dólares EE.UU.)
Bangladesh	31.106 toneladas métricas de harina	(8.633.502 dólares EE.UU.)
Refugiados palestinos (por intermedio del OOPS)	13.381 toneladas métricas de harina y arroz	(5.119.553 dólares EE.UU.)
Refugiados afganos (por intermedio del PMA)	8.056 toneladas métricas de harina	(1.530.707 dólares EE.UU.)
Afganos desplazados (por intermedio del PMA)	15.871 toneladas métricas de trigo	(3.174.183 dólares EE.UU.)
Refugiados de la antigua Yugoslavia (por intermedio del PMA)	17.967 toneladas métricas de harina	(5.839.275 dólares EE.UU.)
Refugiados de Myanmar en Bangladesh	4.694 toneladas métricas de arroz	(1.337.853 dólares EE.UU.)
Refugiados de Rwanda y Burundi (por intermedio del PMA)	19.094 toneladas métricas de maíz	(3.436.991 dólares EE.UU.)
Refugiados de Sierra Leona (por intermedio del PMA)	9.302 toneladas métricas de harina de maíz	(2.511.650 dólares EE.UU.)
Refugiados de Liberia (por intermedio del EFP)	9.881 toneladas métricas de harina de maíz	(2.667.790 dólares EE.UU.)
Somalíes desplazados (por intermedio del PMA)	3.695 toneladas métricas de trigo	(739.098 dólares EE.UU.)
Refugiados de Somalia y el Sudán (por intermedio del PMA)	7.554 toneladas métricas de trigo, harina y leguminosas	(1.660.081 dólares EE.UU.)
Armenios refugiados y desplazados (por intermedio del PMA)	2.935 toneladas métricas de harina	(763.186 dólares EE.UU.)
Azerbaiyanos desplazados (por intermedio del PMA)	3.006 toneladas métricas de harina	(781.592 dólares EE.UU.)
Georgianos desplazados (por intermedio del PMA)	3.060 toneladas métricas de harina	(795.702 dólares EE.UU.)

Notas generales: El Gobierno del Japón dona al país beneficiario fondos a los efectos de la compra de cereales.